

ПРАВИЛА ПРОГРАММЫ «POLEĆ KUMPLA» («ПРИВЕДИ ДРУГА»)

ВВЕДЕНИЕ

Цель настоящих правил (далее - «Правила») - определить условия найма кандидатов в рамках реферальной программы, действующей в

ООО «Progres HR International spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» с юридическим адресом в Гданьске, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309, внесена в Реестр предпринимателей Национального Судебного реестра, который ведет Окружной суд Гданьск – Север в Гданьске, VII Экономический отдел Национального судебного реестра под номером (KRS): 0000513227, с уставным капиталом 500.000,00 zł, зарегистрирована по ИНН (NIP): 5842736371, общепольский реестр субъектов народного хозяйства (REGON): 222108725

и

ООО «Progres HR Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» с юридическим адресом в Гданьске, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309, внесена в Реестр предпринимателей Национального Судебного реестра, который ведет Окружной суд Гданьск – Север в Гданьске, VII Экономический отдел Национального судебного реестра под номером (KRS): 0000761627, с уставным капиталом 600.000,00 zł, зарегистрирована по ИНН (NIP): 6040100389, общепольский реестр субъектов народного хозяйства (REGON): 220647576.

Реферальная программа предполагает выплату Денежного Бонуса за рекомендацию Кандидата в соответствии с Правилами, изложенными ниже. Реферальная программа предназначена для поддержки работы Отдела по подбору персонала Компании в привлечении, найме кандидатов в Компании или у Клиента Компании. Мы предоставляем возможность рекомендовать Кандидатов на все вакансии, объявленные Компанией.

§ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Когда в настоящих Правилах используются следующие термины, они означают:

1.1. «Компания» или «Организатор» - ООО «Progres HR International sp. z o.o.» с юридическим адресом в Гданьске, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309, внесена в Реестр предпринимателей Национального Судебного реестра, который ведет Окружной суд Гданьск – Север в Гданьске, VII Экономический отдел Национального судебного реестра под номером (KRS): 0000513227, с уставным капиталом 500.000,00 zł, зарегистрирована по ИНН (NIP): 5842736371, общепольский реестр субъектов народного хозяйства (REGON): 222108725 или ООО «Progres HR Poland sp. z o.o.» с юридическим адресом в Гданьске, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309, внесена в Реестр предпринимателей Национального Судебного реестра, который ведет Окружной суд Гданьск – Север в Гданьске, VII Экономический отдел Национального судебного реестра под номером (KRS): 0000761627, с уставным капиталом 600.000,00 zł, зарегистрирована по ИНН (NIP): 6040100389, общепольский реестр субъектов народного хозяйства (REGON): 220647576.

- 1.2. **Программа** - программа, организованная Компанией и подробно описанная в настоящих Правилах, в рамках которой лица, которые рекомендуют работника/сотрудника получают Денежный Бонус при выполнении условий, изложенных в настоящих Правилах.
- 1.3. **Рекомендатель (Реферер)** - физическое лицо, достигшее 18 лет, обладающее полной дееспособностью, имеющее действующий договор (например, временный трудовой договор (умову о праце) или договор поручения (умову злецення)) с Компанией, получившее согласие Кандидата на участие в процессе подбора персонала, проводимом Компанией, и подавшее заявку Кандидата сотруднику, представляющему Организатора.
- 1.4. **Кандидат (Реферал)** - лицо, предложенное Рекомендателем для трудоустройства, являющееся работником/сотрудником, которого ищет Компания, отвечающее формальным требованиям, указанным в объявлении о вакансии, размещенном Компанией, не являющееся в настоящее время сотрудником Компании и еще не начавшее процесс рекрутации и легализации, проводимый Компанией.
- 1.5. **Работник** - лицо, работающее в Компании на основании договора поручения (умовы злецення), временного трудового договора или трудового договора (умовы о праце).
- 1.6. **Клиент Компании** - хозяйствующий субъект, для которого Компания предоставляет услуги по подбору персонала.

§ 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1. Программа «Poleć Kumpła» («Приведи Друга») предусматривает выплату Денежного Бонуса за рекомендацию кандидата в соответствии с Правилами, изложенными ниже.
- 2.2. Участие в Программе является добровольным и равносильно принятию Правил.
- 2.3 Продолжительность Программы не является фиксированной. Организатор может прекратить Программу в любое время сообщив об этом на сайте. В случае прекращения Программы все заявки, поданные до объявления о прекращении, будут допущены к участию в Программе.

§3. УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ

- 3.1 В качестве Рекомендателя в Программе может участвовать любое физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста на момент осуществления рекомендации в соответствии с Правилами Программы, являющееся в настоящее время сотрудником или партнером Компании.
- 3.2 В качестве Кандидата в Программе может принять участие любое физическое лицо, достигшее 18 лет на момент осуществления рекомендации в соответствии с Правилами Программы и соответствующее формальным требованиям, указанным в объявлении о вакансии, размещенном Компанией.
- 3.3 В ситуациях, описанных ниже, рекомендованные Кандидаты не будут квалифицированы для участия в Программе, и поэтому лицо, направившее их, не будет иметь права на выплату реферального Бонуса:
 - a) Рекомендованный Кандидат самостоятельно обратился в Компанию или к Клиенту Компании в течение 1 месяца до того, как Рекомендатель порекомендовал его/ее;
 - b) Рекомендованный Кандидат участвовал в процессе подбора персонала в Компании или у Клиента Компании в течение 1 месяца, предшествующего подаче заявления;
 - c) Рекомендованный Кандидат не знал до подачи заявления в Программу о том, что он/она был/а рекомендован/а на соответствующую должность в Компании или подрядчике Компании;
 - d) Рекомендованный Кандидат является действующим Работником или Сотрудником Компании.



- е) Рекомендованный Кандидат не соответствует требованиям вакансии, на которую он был рекомендован.

§4. ПРАВИЛА УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ

- 4.1. Рекомендовать кандидатов можно через форму, заполненную с помощью сотрудника, представляющего Организатора.
- 4.2. Для того чтобы Рекомендатель получил оплату за Кандидата по Программе, в анкете должны быть указаны данные Кандидата: серия и номер паспорта.
- 4.3. Кандидат, подавший заявку, может в любое время попросить исключить его из процессов найма, в которых он был задействован Рекомендателем, а также обновить любые свои персональные данные.
- 4.4. Организатор Программы оставляет за собой право исключить из Программы кандидатов, чьи навыки отклоняются от требуемых критериев для данной вакансии. В такой ситуации Кандидат не станет участником Программы, и право на Денежный Бонус не будет получено.

§ 5. ФИНАНСОВОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ

- 5.1 Рекомендатель получает право на получение Денежного Бонуса, когда рекомендованный Кандидат участвует в любом процессе найма и в результате трудоустраивается в Компанию или Клиента Компании и отработывает минимум 120 полных часов.
- 5.2. Рекомендатель будет уведомлен Организатором о присуждении Денежного Бонуса в течение 14 дней с момента выполнения условий, указанных в п. 5.1 Правил и правил, или об отказе в присуждении Денежного Бонуса, если условия, указанные в п. 5.1 Правил, не выполнены.
- 5.3. Компания перечислит Денежный Бонус на счет Рекомендателя вместе с выплатой заработной платы за расчетный месяц, в котором привлеченный Кандидат достиг предела в 120 отработанных часов.
- 5.4. Размер Денежного Бонуса зависит от типа должности, на которую будет трудоустроен рекомендованный Кандидат, и составляет: минимум 200 злотых брутто или кратное количество этой суммы, если человек трудоустроен и направленный отработал 120 полных часов. Размер вознаграждения за одну рекомендацию определяется Региональным Директором индивидуально в пределах 400 злотых брутто. В случае суммы, превышающей 400 злотых брутто, требуется согласие Главного Операционного Директора (*Prezes Spółecz Operacyjnych*).

§ 6. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

- 6.1. Предоставление персональных данных, перечисленных в § 4 Правил, является добровольным, однако непредоставление таких данных приведет к невозможности участия в Программе.
- 6.2. Обработка персональных данных осуществляется в соответствии с положениями Регламента Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 2016/679 от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц при обработке персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС (Общий регламент о защите персональных данных).
- 6.3. Администратором персональных данных, собранных для реализации Программы «Poleć Kumpła» («Приведи Друга»), является ООО «Progres HR International sp. z o.o.» с

юридическим адресом в Гданьске, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309, внесена в Реестр предпринимателей Национального Судебного реестра, который ведет Окружной суд Гданьск – Север в Гданьске, VII Экономический отдел Национального судебного реестра под номером (KRS): 0000513227, с уставным капиталом 500.000,00 zł, зарегистрирована по ИНН (NIP): 5842736371, общепольский реестр субъектов народного хозяйства (REGON): 222108725 или ООО «Progres HR Poland sp. z o.o.» с юридическим адресом в Гданьске, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309, внесена в Реестр предпринимателей Национального Судебного реестра, который ведет Окружной суд Гданьск – Север в Гданьске, VII Экономический отдел Национального судебного реестра под номером (KRS): 0000761627, с уставным капиталом 600.000,00 zł, зарегистрирована по ИНН (NIP): 6040100389, общепольский реестр субъектов народного хозяйства (REGON): 220647576.

Компания назначила ответственного за защиту данных, контакт с ним:

- адрес для корреспонденции: Гданьск, ул. Ал. Грюнвальдская 411, код 80-309,
- электронная почта: iod@grupaprogres.pl или iod@iodonline.pl.

- 6.4. Лицо, предоставляющее свои персональные данные, может в любое время воспользоваться правами, изложенными в статьях 15-21 Общего Регламента по защите Данных, и, в частности, правами, описанными ниже в следующих пунктах.
- 6.5. Лицо, предоставляющее данные, имеет право на доступ к своим персональным данным, их исправление, запрос на удаление или возражение против них. Кроме того, также имеет право потребовать от Организатора ограничить обработку его данных, а также передать свои данные. Лицо, предоставляющее данные, также может в любое время отозвать согласие на обработку своих персональных данных, что будет равносильно отказу от участия в Программе.
- 6.6. Если лицо, предоставляющее персональные данные, считает, что его персональные данные будут обрабатываться вопреки требованиям закона, то оно имеет право подать жалобу в надзорный орган, которым является Председатель Управления по защите персональных данных.
- 6.7. Данные лица, участвующего в программе, будут обрабатываться для следующих целей: для надлежащего выполнения программы, для налоговых целей, а также могут быть обработаны для предъявления претензий в соответствии с гражданским законодательством, если таковые имеются.
- 6.8. Правовым основанием для обработки данных Арендодателя является ст. 6(1)(a-c), (f) Регламента Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 2016/679 от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц при обработке персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС (Общий регламент о защите персональных данных) (L 119 от 04.05.2016, ст. 1, с послед. изм.) - далее «РОДО», (т.е. обработка необходима для выполнения участия в программе), ст. 6(1)(c) РОДО и ст. 9(2)(f) РОДО (т.е. обработка необходима для установления, рассмотрения или защиты претензий).
- 6.9. Операторами персональных данных лица, участвующего в программе, являются организации, которым Организатор обязан предоставлять данные на основании действующего законодательства, в том числе налоговая инспекция, а также иные организации: участвующие в предоставлении услуг и товаров, реализуемых Организатором, у которых Организатор приобретает услуги или товары, эксплуатирующие IT-системы или предоставляющие IT-инструменты, субподрядчики, оказывающие поддержку, например, при выполнении услуг, монтаже и демонтаже оборудования, в процессе обслуживания клиентов, оказывающие нам консультационные, консалтинговые, аудиторские, юридические, налоговые, бухгалтерские услуги, организации, осуществляющие почтовую и курьерскую деятельность, Бюро экономической информации.

6.9.1. Персональные данные участников программы будут обрабатываться Организатором в течение всего периода проведения Программы, а также после ее окончания, т.е. до истечения срока давности по любым договорным претензиям и в связи с обязательством по архивированию в течение 5 лет.

§ 7. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 7.1 Правила Программы вступают в силу с даты их оглашения и действует бессрочно до даты объявления о прекращении их действия.
- 7.2 Программа может быть прекращена Организатором в любое время без объяснения причин, и Организатор имеет право изменять положения настоящих Правил в любое время без объяснения причин.
- 7.3 Все споры, возникающие в связи с реализацией Программы Рекомендации Кандидатов на основании настоящих Правил, которые не могут быть разрешены мирным путем, подлежат разрешению в соответствии с польским законодательством в суде, юрисдикция которого распространяется на юридический адрес Организатора.


Prezes Zarządu
Paweł Dąbrowski

